

缅北地区华文教育的现状与问题

成巧云,施涌

(云南师范大学 文学院,中国 昆明 650092;云南省教育科学研究院,中国 昆明 650233)

摘要: 缅甸是我国一衣带水的邻邦,缅甸特别是缅北地区的华文教育有比较悠久的历史,华文教育的水平也比较高。本文从历史、现状、问题等方面,对缅北地区华文教育进行了初步的探讨。

关键词: 缅北地区; 华文教育;

中图分类号: H194

文献标识码: A

文章编号: 2221-9056(2011)04-0104-05

缅甸是中国邻国,国土面积2,171万平方公里,人口5,000万,是一个多民族国家。缅甸华人有250万人,华人在缅甸() ,云南() , ()第 一。 缅甸的中南 部, 缅甸的北 (缅北) 地 区。 中缅 的 关系, 缅北地区 华文教育(是 教育) , 地 区的 华文学 (“ 华 ”) , 缅甸 的 华 学 。 比 较, “ 缅甸 ” 地区华文教育的 水平, 有 华 学, 是 文 学, 区别是 文 的 云南 。 学 教 育 的 学 习 的 文 教育 有中 国 学 有 文 学, 左右, 有的 初中 高中。 缅北地区, 交 通 便, 地处偏僻, 缅甸 治中心 隔太 远, 个社会基本 用 (云南话), 非 华 社会, 连非华 社会 会一 基本的 文 化, 仅限于日常交流, 范 围, 更谈 不上 中华文化的 解 释 继承。 2010年2-3 月, 笔者 在 缅北地区 期1个 月的 地 区, 的 于 解 释 缅北地区华文教育 的 现状 和 问题。 地 区: 学 习, 文 学, 华 学 。 2009 年 云南师范大学华文学院 在 缅北地区 的 地 区 华 文教师 文 学教育 科 学, : 、 谈 话。

收稿日期: 2011-04-01

作者简介: 成巧云,女,汉族,湖南祁东人,云南师范大学文学院,副教授,硕士生导师,云南师范大学语文研究所所长,主要从事教育教学研究;施涌, 族,云南大 人,云南 教育 学研究院, 教师,研究 副主 任,主要研究 教育 研究、 教育。

调查 127 ,问 调查 122 , 有 问 97 , 79.5%。

二、缅北地区华文教育的基本情况

(一)教师的

缅北地区教 华文 的教师 性, 74%。教师的学 是中 (中),比 48%, 科 科 学的 5%。在 与调查的教师中,75%的教师 有 过 的华文教育 , 的教师 是通过 教育进 , 25%。教师 学 94% 学 ,并 有 49%的学 华 地。

()学 与

地学 的 ,但是 的 水 一 ,36%的学 , 一 分学 不出, 外 有 4%学 是 ,有 26%的学 较 , 有 42%的学 。华文教师一 的华文教学 ,42%的 教师带两 , 有 大一 分教师带 3 4 。 学 不是 , 在 35 。

()华文教师对华文 的

27%的华文教师 华文 在 地中 学教学中的地 是十分 的, 不 和 不 的分别 17%与 22%, 在大 分华文教师 中,华文 是 的。并 教师 学 和 ,51%教师 学 和 十分 华文 的学 。但是教师 学 和教育 对华文 的 是不 的, 有 11%的教师 教育和教学 华文 。 外在 华文教学的 问题中,教师 的华文 教学存在 问题: 不 、师 不 学 、教 、教 、 不 。

()华文教育的 与

华文教师 华文教育 是 进教学 与 ,98%的华文教师 有华文 教学大 。 外 有 72%教师 过两 华文教 ,教师 的教 有 。有 46%的学 2 进 华文教学, 不 , 4 和 6 的学 。华文 教师 华文教学的 和 , 和 。68%的教师 华 文 教学中 的教学 是 。

()第一 对第 教学的

华文教学中 教学 学 第一 的 两 ,35%教师 大 38%教 师 。大 分教师 教学 学 第一 一 , 教学 学 第一 的 大。在 教学中,第一 对第 的 一 。 调在 教学中 是第一 对第 大的 。

()华文教师的教学 和教学 对学 的

68%的华文教师在进 华文教学 ,大 , 学的 。教师 教学,比 调查教师的 46%,有 18%教师 体进 教学。 学的 的 ,41%的华文教师在华文教学中 十分 学 是 的 , 的 是 的 。并 教师 学的 的 学的 。

文教 主要

(一) 缅甸华文教育地位尴尬

大部分教师与家长对华文课程的学习非常重视,有11%的教师认为教育和教学管理部门重视华文课程。缅甸华文教育有取合法的地位,大以补课的形式存在,缺乏法律和政策的保障。大部分华人的学费,大由当地华人华侨和侨团资助。侨团的资金支持毕竟有限,学费来源的有限性导致了教学设施不足,很华的教学条件一用就是很长时间,的教学、大分华人社会、中国大使的。由于华有缅甸国民教育体系,不能同当地国民教育接轨,学在华取的成和学历不承认,出于对现实和来的考,很华高年级学学,从造成华学的大量流。另外,缅甸华不是日制课,课时一般在缅甸课和放学两个时。是在缅甸学期(3-5月),实行日制课。在与华文教师的日常交谈中,现对自己的来非常,一面出于对华文教育的,一面是的能力和华文教师地位的。非常中国与缅甸加商与合,日使缅甸承认华文教育的合法地位,从本解华文教育的。

(二) 师资力量,教学水平

缅北地区教华文课程的师资力量十分,教师的学历普遍是中专(高中),缺乏高学历。75%的教师有参加过专门的华文教育专业培训,能够参加培训的教师是通过函授教育进行,并教师的教学班级较。缅甸高华文教育师资力量十分。在一高中,有两外国大学课。年来中小学华文教师人长较,但的班级,学人加较,华文教师量重不足。缅北地区中小学华文教师当地华毕业的初、高中毕业,听说读写能力普遍较。比较重,大分是云南,与普通话比,难教的就是和法。加民的影响,不,法不范,15%教师觉华文教学中难的教学内容是,68%的教师觉华文教学中难的教学内容是法,有8%的教师觉华文教学中难的教学内容是词汇,认好学的是。当对于缅和,是意文,使不会读,能的意思,难度会应小一。

大部分教师由于有受过系的师范教育,教学基比较,对教学的能力、教学的方法、学的心理教育问题理解不够,教学法一,完自己的法进行教学,难以达期的效。分教师是一边教,一边在从业,华的工仅仅是工的一部分,教师并不能不会力放在华文教育。华的导大分是,者是一年体者,华文教育是出于对华的和不的情。

() 缺乏的教材

缅北地区华使用的教材

非常用的,仅是华,使是非华懂一的。此,缅北地区的华华侨的学有年。缅北地区有比好的学环境,教育是教育,基比好。使用的教材,大是初级教材口教材,零起点学者写的。中高级教材缺乏,于有一华文环境家的海外华、甚第一是华的缺乏力。华文学的教师学听说大。66%华文教师认难培养的中文能力是写能力。于我的华文教育是从起,华文教材是从的日常用。例: ? 从 ? 家有口 ? ,基本及华教育的教学。

另外,卷中有一“看重的是中文能力? 25%是口能力;7%是阅读能力;27%是写能力;41%是综合能力。写能力有很的综合能力,是识写教学,的教学能解的。培养华能力的是,应学更地直接接触华文材,大量的中的律。华文教材的重乏,使缅甸华文教育。我枝华学参加一个华文式,看的大是中国中小学的,中一《个》,。样的,现年、合?

(四)教师教学式一

现,华文教师采用讲法教学,比例占教师的46%,有24%的教师会有运用谈话法法,有18%教师能够运用媒辅助教学。特别是高的教学,是重教学的式,学的、有,教学效差。缅北地区的华文教育说是比的,是采用式教学。华文教育年,有明的,缺乏先的教育理式,学学的大有很大关。由于受资金面的限制,华文学中有现教育设备的,更说是一个班的备。有的学有一,是华侨者中国大使、中国侨的,教师很采用者会采用媒的教学,一程度影响教学效。

缅北地区的学说有一的基,由于缺乏应的社会环境,学基本的缺乏,基识甚。学学的极、造的境教师的任。缅北地区华是华的教学象,大有好的家环境,家经条件比好。大,此,学学华文的极是华文教师备的教学能力。

(五)教学第二教学

缅北地区,第二。教学,华文教育的水现,际社会重视的是缅,很日制华的是教学,教课程媒,大课程时缅媒。有的的第一是,现有36%的学会量词汇,当一学听懂却说,此外有4%学是零起点,有26%的学听说好认识,有42%的学的日常使用。此教学从第一教学第二教学。教学第二教学,无教学担,教师的更高。

由于缅北地区教学第二教学时,教学内容是识、文化教育;第二的教学,教学媒缅,教学内容是、文化。此缅北华文教师

式,增加 训练,注 用 化去熏陶 , 掌握
基本 。 匱 更深层 表现

。母

母 知半解,更 基本 。

推测, 质普遍 高, 掌握

,更 。

四、结 语

10周 , 程 松 限 。
报纸《 报》 版 , 30 版 报纸。
权 核心 “战略 心”向 :“你 想准 , 把‘ ’交 给
你 ,你 做什么?”随着 纳入 伐 加快,传统 即 日
渐衰落, 必须 虑 定 。 除 虑
技能 , 该 确 凸 身 化 质 , 做 全球 ,
值观念、 式 协 , 参 世 现 化、全球 化 程
衡。

参考文献:

- 黄耀 :《 亚 现状 路》,《 亚纵横》2010 1 。
- 霄颖:《 点及培训 式初探》,《 》2006 3 。
- 廖 玲:《 亚 现状及趋势 》,《八桂 刊》2009 1 ,54-59页。
- 王焕芝:《 亚 点》,《 》2007 1 。
- 吴 辉、杨叶 :《 报告》,《 》2008 3 ,95-99页。
- 杨刚:《 盟 :现状及 基 项 》,《 社会 》2009 7 。
- 禹志 :《 泰 》,《 》2009 2 。